

Her Majesty The Queen *Appellant*

v.

John Gordon Hawkins *Respondent*

INDEXED AS: R. v. HAWKINS

File No.: 23035.

1993: April 28.

Present: Lamer C.J. and L'Heureux-Dubé, Sopinka, Gonthier, Cory, McLachlin and Major JJ.

ON APPEAL FROM THE COURT OF APPEAL FOR NEWFOUNDLAND

Constitutional law — Charter of Rights — Right to counsel — Detention — Canadian Charter of Rights and Freedoms, s. 10(b).

Statutes and Regulations Cited

Canadian Charter of Rights and Freedoms, s. 10(b).

APPEAL from a judgment of the Newfoundland Court of Appeal (1992), 72 C.C.C. (3d) 524, 9 C.R.R. (2d) 245, 14 C.R. (4th) 286, allowing the accused's appeal from his conviction for sexual assault and ordering a new trial. Appeal allowed.

Wayne Gorman, for the appellant.

Alan D. Gold, for the respondent.

The judgment of the Court was delivered orally by

CORY J.—This is an appeal as of right.

We are all of the view that on the facts of this case the respondent was not detained. It follows that there could not be any infringement of his rights guaranteed by s. 10(b) of the *Canadian Charter of Rights and Freedoms*.

The appeal is therefore allowed. The order of the Court of Appeal is set aside and the conviction restored.

Sa Majesté la Reine *Appelante*

c.

^a **John Gordon Hawkins** *Intimé*

RÉPERTORIÉ: R. c. HAWKINS

N^o du greffe: 23035.

^b

1993: 28 avril.

Présents: Le juge en chef Lamer et les juges L'Heureux-Dubé, Sopinka, Gonthier, Cory, McLachlin et Major.

^c

EN APPEL DE LA COUR D'APPEL DE TERRE-NEUVE

^d *Droit constitutionnel — Charte des droits — Droit à l'assistance d'un avocat — Détention — Charte canadienne des droits et libertés, art. 10b).*

Lois et règlements cités

Charte canadienne des droits et libertés, art. 10b).

^e

POURVOI contre un arrêt de la Cour d'appel de Terre-Neuve (1992), 72 C.C.C. (3d) 524, 9 C.R.R. (2d) 245, 14 C.R. (4th) 286, qui a accueilli l'appel interjeté par l'accusé contre sa déclaration de culpabilité d'agression sexuelle et a ordonné un nouveau procès. Pourvoi accueilli.

Wayne Gorman, pour l'appelante.

^g

Alan D. Gold, pour l'intimé.

Version française du jugement de la Cour rendu oralement par

^h

LE JUGE CORY—Le présent pourvoi est formé de plein droit.

ⁱ

Nous sommes tous d'avis que, d'après les faits de l'espèce, l'intimé n'a pas été détenu. Il s'ensuit qu'il n'a pu y avoir aucune atteinte aux droits que lui garantit l'al. 10b) de la *Charte canadienne des droits et libertés*.

^j

Le pourvoi est donc accueilli. L'ordonnance de la Cour d'appel est annulée et la déclaration de culpabilité est rétablie.

Judgment accordingly.

*Solicitor for the appellant: Wayne Gorman,
St. John's.*

*Solicitors for the respondent: Gold & Fuerst,
Toronto.*

Jugement en conséquence.

*Procureur de l'appelante: Wayne Gorman,
St. John's.*

Procureurs de l'intimé: Gold & Fuerst, Toronto.